آقا کا مہینہ

先知ﷺ的月份

(CHINESE)

道德導師・遜尼派之埃米尔

达瓦特·伊斯拉米创始人・阿拉玛・毛拉纳・阿布·比拉勒

穆罕默德·伊里亚斯·阿塔尔



آقا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا مہینہ

先知 ﷺ 的月份

本册子是道乘筛赫、逊尼派之埃米尔、达瓦•特•伊斯拉米 创始人、阿拉玛、毛拉纳、阿布•比拉勒、穆罕默德•伊里亚斯•阿塔尔•卡迪里•勒扎维 دَامَتْ بَرَكَاتُهُمُ الْعَالِيَه 用乌尔都语写成，翻译委员会翻译成中文。若发现译文或排版有误，请按以下地址联系翻译委员会并获得奖励。

Translation Majlis (Dawat-e-Islami)

Alami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagran,

Old Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

电话: +92-21-34921389 to 91

电邮: translation@dawateislami.net

网站: www.dawateislami.net

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ وَ الصَّلٰوةُ وَ السَّلَامُ عَلٰى سَيِّدِ الْمُرْسَلِيْنَ
اَمَّا بَعْدُ فَاَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ ؕ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ؕ

研读教门书籍的都阿

在研读教门书籍或者学习教门课之前，先诵念下面的都阿，اِنْ شَآءَ اللّٰه عَزَّوَجَلَّ，你便会牢牢记住你所学习到的知识。

اَللّٰهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَانْشُرْ
عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْاِكْرَام

意思

安拉 عَزَّوَجَلَّ 啊！求你为我们打开你的知识和智慧的大门吧！和你慈悯我们！至尊至贵的主啊！

（穆萨塔特热飞 Al-Mustatraf 经，第 1 册，40 页）

注 意 ： 诵 念 此 都 阿 前 后 ， 皆 要 念 愿 主 赐 福 先 知 。

目录

研读教门书籍的都阿 ii

先知 ﷺ 的月份 1

深情诵念赞圣辞者的尊贵 1

我的先知 ﷺ 的月份 3

شَعْبَان (舍尔邦)一词五个构成字母的秘密 3

圣门弟子 عَلَيۡهِمُ الرِّضۡوَان 的热情 4

当今穆斯林的行为 4

封副功斋的理想月份 5

人们对此是疏忽的 5

那些将归主者的名字 5

先知 ﷺ 常在舍尔邦月大量封斋 6

此段哈迪斯的注释 6

达瓦•特•伊斯拉米对斋戒的提倡 7

封舍尔邦月大多数天的斋是圣行 7

神圣之夜 8

重大的决定 8

慈悯罪人但 9

我们的领袖、达伍德عَلَيْهِ السَّلَام的都阿 10
被剥夺的人 11
逊尼派之伊玛目رَحْمَةُ اللّٰهِ تَعَالٰى عَلَيْه致全体穆斯林的信 12
舍尔邦月十五日封斋 14
获得回赐的机会 14
绿色飞纸 15
昏礼之后的六拜副功拜 16
舍尔邦半月的都阿 16
萨给•马迪纳的一些迈达尼•请求 18
全年免遭恶咒或者黑魔法的侵害 19
白拉特夜与探望坟墓 20
谁发明了炮仗? 20
因白拉特夜而放炮仗的流俗用是非法的 21
许可形式的炮仗 22
1.发人深省的白拉特夜聚会 22
2.因电影而疯狂 24
11 颗有关探坟的迈达尼•珍珠 25

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ وَ الصَّلٰوةُ وَ السَّلَامُ عَلٰى سَيِّدِ الْمُرْسَلِيْنَ
اَمَّا بَعْدُ فَاَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ ؕ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ؕ

先知 ﷺ 的月份*

深情诵念赞圣辞者的尊贵

一次，谢赫、艾布•伯克尔•氏卜里رَحْمَةُ اللهِ تَعَالٰی عَلَیْه去探望巴格达的一位著名的学者，叫谢赫、艾布•伯克尔•本•穆贾希德 رَحْمَةُ اللهِ تَعَالٰی عَلَیْه，。当时，谢赫、艾布•伯克尔•本•穆贾希德رَحْمَةُ اللهِ تَعَالٰی عَلَیْه立即站起身来，拥抱了他，亲吻了他的前额，让他坐在身旁。在场者有人恭敬地问谢赫、艾布•伯克尔•本•目穆贾希德 رَحْمَةُ اللهِ تَعَالٰی عَلَیْه：直到现在，你和巴格达的人们还一直把他叫做疯子，但你今天却又如此尊敬他！

---

* 这个演讲，逊尼派之埃米尔 دَامَتْ بَرَكَاتُهُمُ الْعَالِيَه 在迈达尼•中心、巴布•麦地那（卡拉奇），达瓦•特•伊斯拉米的圣行启发的每周聚集之中，于 25 赖哲卜月 1431 回历（2010 年 7 月 08 号）年期间发表的。它是经过必要的修正被出版。

谢赫、艾布•伯克尔•本•穆贾希德 رَحْمَةُ اللهِ تَعَالٰى عَلَيْه 回答说：我并非毫无理由地对其加以礼遇。اَلْحَمْدُ لِلّٰه عَزَّوَجَلَّ！昨夜，我梦见了一幕唤起信仰的场景：谢赫、艾布•伯克尔•氏卜里 رَحْمَةُ اللهِ تَعَالٰى عَلَيْه 来到了贵圣 صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 跟前。两世的苏丹，全人类中最和善者的贵圣 صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 站起身来，拥抱了他，在亲吻他的前额之后，使艾布•伯克尔•氏卜里 رَحْمَةُ اللهِ تَعَالٰى عَلَيْه 坐在他的身旁。我恭敬地问道：真主的使者 صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 啊！为何要如此礼遇氏卜里？可爱的和尊贵的使者 صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 说：因为他在每一番拜之后都诵念这节经文：

لَقَدْ جَآءَكُمْ رَسُوْلٌ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ عَزِيْزٌ عَلَيْهِ

مَا عَنِتُّمْ حَرِيْصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِيْنَ رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۲۸﴾

(古兰经，第11卷，忏悔章，128节)

意思：你们本族中的使者确已来教化你们了，他不忍心见你们受苦，他渴望你们得正道，他慈爱信士们。

并在此之后，诵念赞圣辞。*（扩录-吧帝 Al-Qaul-ul-Badi 经，第346页）*

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلٰى مُحَمَّد

我的先知ﷺ的月份

安拉 عَزَّوَجَلَّ 的最尊贵的使者 صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 关于尊贵的舍尔邦月说：舍尔邦月是我的月份，赖买丹月是安拉عَزَّوَجَلَّ的月份。*（匝米-噢-萨各喏 Al-Jami-us-Saghir 经，第 301 页，4889 段哈迪斯）*

شَعْبَان (舍尔邦)一词五个构成字母的秘密

سُبْحٰنَ اللّٰه عَزَّوَجَلَّ！伟大舍尔邦月份何等的尊贵啊！尤其是我们的贵圣 صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 称其为“我的月份”，便最足以说明它的宝贵。

舍尔邦一词有五个阿拉伯字母：شَعْبَان: ش ， ع ， ب ， ا 和 ن 。高贵的先贤、我们的领袖、高斯•阿扎姆 رَحْمَةُ اللهِ تَعَالٰى عَلَيْه 曾这样解释舍尔邦的这五个字母：ش 表示舍尔夫（尊贵），ع 表示尔卢乌（高尚），ب 表示比尔（仁慈和善心），ا 表示乌勒发特（情爱），ن 表示努尔（光）；所以，这些乃是安拉 عَزَّوَجَلَّ 在这个尊贵月份中赐予他的仆人的品性。

这个月份里，善行的大门是敞开的，祝福是被洒下的，罪恶是被禁止的，饶恕是被赐予的，对贵圣 صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 被广泛地祝福的，这是一个诵念赞圣辞的月份。*（古尼亚-涂-塔里斌 Ghunya-tut-Talibin 经，第 1 册，341—342 页）*



圣门弟子 عَلَيْهِمُ الرِّضْوَان 的热情

我们的领袖、艾奈斯•本•马立克 رَضِیَ اللّٰہ تَعَالٰی عَنْهُ 传述：一旦见到舍尔邦月时，圣门弟子 رَضِیَ اللّٰہ تَعَالٰی عَنْهُم 便专注于诵读神圣的【古兰经】，缴纳他们财产的天课，因此，弱者和穷人便也能够为赖买丹月的斋戒做准备了。执政者将集中囚犯以进行审判，释放认为可以获释者。商人将偿还债务，收回外债。如此一来，他们可以在赖买丹月来临之前从债务中抽身出来，而在见月之时，便能够在洗过大净之后（其中一些人）进行坐静了。*（古尼亚-涂-塔里斌 Ghunya-tut-Tlibin 经，第 1 册，341 页）*

当今穆斯林的行为

سُبْحٰنَ اللّٰه عَزَّوَجَلَّ！先前时代的那些穆斯林在崇拜安拉 عَزَّوَجَلَّ 的时候是多么热情积极啊！但可悲的是，今天的穆斯林对财富的积累感兴趣。先前时代那些拥有迈达尼•状态的穆斯林，往往会把时间花费在功修之中，以求接近安拉 عَزَّوَجَلَّ。

而现今的穆斯林则把这些尊贵的日子，尤其是赖买丹月，浪费在考虑怎么赚得今世令人作呕的财富。至慈的安拉 عَزَّوَجَلَّ 在这些月份里会极大地增加善行的回赐，而不幸的是，那些商人们则特别在尊贵的斋月大肆涨价，剥削他们的伊斯兰兄弟们。很遗憾，伊斯兰教胞的兄弟精神似乎衰落了。

封副功斋的理想月份

全人类的先知、最慷慨、最和善的使者 صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 喜欢在舍尔邦月多次封斋。我们的领袖、阿卜杜拉•本•艾比•盖伊斯 رَضِیَ اللهُ تَعَالٰی عَنْهُ 传述，他听信士之母、阿伊莎•西迪克 رَضِیَ اللهُ تَعَالٰی عَنْهَا 说，尊贵的舍尔邦月份是我的丈夫 صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 喜爱的月份，他曾在此月进行斋戒，并延伸至吉祥的赖买丹月。*（艾比•达乌代圣训集 Sunan Abi Dawud，第2册，476页，2431段哈迪斯）*

人们对此是疏忽的

我们的领袖、乌萨马•本•扎伊德 رَضِیَ اللهُ تَعَالٰی عَنْهُ 说："我曾问道：安拉的使者 صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 啊！我看到你在舍尔邦月封斋，比任何其它月份都多。贵圣 صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 回答说：它是赖哲卜月与赖买丹月之间的月份；人们疏忽它。在这个月里，人民的善行被提升到安拉 عَزَّوَجَلَّ 那里，而我便喜欢我的善行在我封斋的时候被提升。*（奈萨仪圣训集 Sunan Nasai，第387页，2354段哈迪斯）*

那些将归主者的名字

信士之母、阿伊莎•西迪克 رَضِیَ اللهُ تَعَالٰی عَنْهَا 说："尊贵的使者，全人类的君王、安拉的慈爱者 صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 曾在舍尔邦月封了整个月的斋。"她 رَضِیَ اللهُ تَعَالٰی عَنْهَا 继续说："我问道：'安拉的使者啊 صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم！你喜欢在舍尔邦月封斋吗？'

可爱的先知 صَلَّى اللّٰه تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 回答说：安拉 عَزَّوَجَلَّ 题写命定要在那一年归主之人的名字，而我希望我归主之时，是处于斋戒的状态。*（慕斯纳迪-艾布呀拉 Musnad Abu Ya`la 经，第 4 册，277 页，4890 段哈迪斯）*

先知ﷺ常在舍尔邦月大量封斋

【布哈里】圣训集中提到：我们的领袖、阿伊莎•西迪克 رَضِیَ اللّٰه تَعَالٰی عَنْهَا 说，安拉 عَزَّوَجَلَّ 的至爱者贵圣 صَلَّى اللّٰه تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 没有在任何一个月份里像在舍尔邦月那样多得封斋，他常斋戒整个月，并说：量力而行，安拉عَزَّوَجَلَّ不会停止对你的慈悯，直到你尽力为止。（*布哈里圣训集 Sahih Bukhari，第 1 册，648 页，1970 段哈迪斯*）

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللّٰه تَعَالٰى عَلٰى مُحَمَّد

此段哈迪斯的注释

【布哈里】圣训集的注释者：阿俩麦、穆福提、·沙立夫•哈克•阿姆贾帝رَحْمَةُ اللّٰهِ تَعَالٰى عَلَيْه 这样解释这段哈迪斯：它是指，贵圣 صَلَّى اللّٰه تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 封了舍尔邦月份大多数天的斋，并且提到了整个月（即整个月的斋戒）。据一般认为，“某某人做了整夜的拜功”；虽然此人也花了一些时间，用于进食和解决需求。就此而言，“大多数”便是指“全部”。

他 رَحْمَةُ اللهِ تَعَالٰى عَلَيْه 继续解释道：从这段哈迪斯中，我们学到了，一个有能力的人应该大量封斋。然而，虚弱的人就另当别论了，因为这样会对他在赖买丹月的斋戒能力产生不利影响。一些哈迪斯中也有否定的断法，其中说，“舍尔邦的上半月不要封斋。” *（提尔米兹圣训集 Sunan-ut-Tirmizi，第 738 段哈迪斯）（努扎-涂-噶礼 Nuzha-tul-Qari 经，第 3 册，377—380 页）*

达瓦•特•伊斯拉米对斋戒的提倡

马克塔巴•图•麦地那，是达瓦•特•伊斯拉米的出版机构，出版社出版的【圣行的祝福】经，第 1379 页写道：伊玛目•穆罕默德•本•穆罕默德•本•穆罕默德•安萨里 رَحْمَةُ اللهِ تَعَالٰى عَلَيْه 曾说：上述哈迪斯中，封整个舍尔邦月的斋指的是，封舍尔邦月份的大多数天的斋戒（亦即封超过半月的斋）。*（穆卡沙法-涂-酷录比 Mukashafa-tul-Qulub 经，第 303 页）*

倘若有人想要封整个月的斋，那么没有禁止。اَلْحَمْدُ لِلّٰه عَزَّوَجَلَّ！达瓦•特•伊斯拉米（一个旨在传播古兰经和圣行的非政治的全球性组织）的一些伊斯兰兄弟姐妹大量地封赖哲卜月和舍尔邦月的斋戒。通过不间断地斋戒，他们便可以拥抱吉祥的赖买丹月的赐福。

封舍尔邦月大多数天的斋是圣行

信士之母、阿伊莎•西迪克 رَضِيَ اللهُ تَعَالٰى عَنْهَا 传述：我从未见过贵圣 صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 在其它月份像在舍尔邦月那样封大量的

斋。仅遗下几天，他几乎封了整个月的斋。*（提尔米兹圣训集 Sunan-ut-tirmizi，第2 册，182 页，736 段哈迪斯）*



神圣之夜

信士之母、阿伊莎•西迪克 رَضِیَ اللّٰہُ تَعَالٰی عَنْهَا 说：我听贵圣 صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 说：安拉 عَزَّوَجَلَّ（尤其）在四个夜晚打开慈悯的大门：

1. 宰牲节之夜
2. 开斋节之夜
3. 舍尔邦月的第十五个夜晚，因为在这一夜，在那一年要命定归主之人的名字、人们的食物供给以及那一年要朝覲之人的名字会被提起
4. 阿尔法之夜（即回历十二月的八号和九号之间的夜晚）直至晨礼的邦克。*（阿杜喏-嘛呢苏热 Ad-Dur-rul-Mansur 经，第7 册，402 页）*

重大的决定

亲爱的伊斯兰兄弟们！舍尔邦月的第十五个夜晚是何等关键啊！无人知道等待他的将会是什么。有时，一个人一不

留心，便会飞来横祸。【古尼亚-涂-塔里斌】经中写道：许多人还在忙于逛市场的时候，他们的裹尸布正在被准备和洗涤。很多人的坟墓正在被挖掘，而他们却在自享其乐。多数人在开口大笑的时候，浑然不觉其大限已至。一座房屋马上就要竣工了，但房主的生命也随之结束了。*（古尼亚-涂-塔里斌 Ghunya-tul-Talibin 经，第 1 册，348 页）*



慈悯罪人但……

信士之母、阿伊莎•西迪克 رَضِیَ اللهُ تَعَالٰی عَنْهَا 传述，贵圣 صَلَّى اللهُ تَعَالٰی عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 说：吉卜力勒 عَلَيْهِ السَّلَام 来临于我，并说：如今是舍尔邦月的第十五个夜晚。安拉 عَزَّوَجَلَّ 从火狱里释放了许多人，就像凯勒布部落的山羊身上的毛一样多。但安拉 عَزَّوَجَلَّ 不会把慈悯给予否认者、恶毒者、隔断亲缘者、悬挂衣装者、忤逆父母者以及嗜酒者。*（舒尔布里-伊玛尼 Shu`ab-ul-Iman 经，第 3 册，384 页，3837 段哈迪斯）*

（上面哈迪斯中的“其衣服悬于踝关节之下者”表示的是将裤子等自大地悬于踝关节之下的人）

大学者、谢赫、伊玛目•艾哈迈德•本•罕百里رَضِیَ اللهُ تَعَالٰی عَنْهُ 从谢赫、阿卜杜拉•伊本•阿迈尔رَضِیَ اللهُ تَعَالٰی عَنْهُ 传述的一段哈迪斯，

还包括杀人者。*（伊玛目•艾哈迈德-传述集 Musnad Imam Ahmad，第 2 册，589 页，6653 段哈迪斯）*

我们的领袖、凯希尔•本•穆勒رَضِیَ اللهُ تَعَالٰی عَنْهُ 传述，仁慈的先知，穆斯林的说情者，天堂的拥有者 صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 说：舍尔邦月第十五个夜晚，安拉 عَزَّوَجَلَّ 饶恕了大地上的所有人，除过以物配主者或者心怀恶毒者。（*舒尔布里-伊曼 Shu`ab-ul-Iman 经，第 3 册，381 页，3830 段哈迪斯）*

我们的领袖、达伍德 عَلَيْهِ السَّلَام 的都阿

我们的领袖，阿里 رَضِیَ اللهُ تَعَالٰی عَنْهُ 在每个舍尔邦月十五日夜都要外出。一次，他去到外边，一边仰视夜空，一边说：有一次，在舍尔邦月十五日之夜，安拉 عَزَّوَجَلَّ 的先知、达伍德 عَلَيْهِ السَّلَام 仰起头，看着夜空，说道：此时，无论谁向安拉 عَزَّوَجَلَّ 乞求任何事物，安拉 عَزَّوَجَلَّ 都会准成他，无论谁向安拉 عَزَّوَجَلَّ 求恕饶，安拉 عَزَّوَجَلَّ 都会饶恕他，只要乞求者不是一个贪税者（不义地收取税费的人），不是巫师，不是者或者玩音乐的人。之后，他诵念了这一都阿：

اَللّٰهُمَّ رَبَّ دَاوٗدَ اغْفِرْ لِمَنْ دَعَاكَ فِيْ

هٰذِهِ اللَّيْلَةِ اَوِ اسْتَغْفَرَكَ فِيْهَا

意思：“安拉 عَزَّوَجَلَّ 啊！达伍德 عَلَيْهِ السَّلَام 的养主啊！不管谁在今夜向你祈祷或者寻求你的饶恕，请饶恕他吧。*（拉太福乐-马日飞-离伊本-勒哲卜-罕百里 Lataif-ul-Ma`arif li-Ibn Rajab-ul-Hanbali 经，第 1 册，137 页）*



被剥夺的人

亲爱的伊斯兰兄弟们！舍尔邦月十五日之夜是至关重要的一夜，切不可掉以轻心将其浪费。如倾盆大雨般的特慈在这一尊贵之夜将洒下。这一夜，安拉 عَزَّوَجَلَّ 从火狱里释放的人数，要比凯勒布部落的山羊毛还多。据书中说，在阿拉伯半岛中，凯勒布部落的山羊数量最大。

唉！但有一些不幸的人，他们被剥夺了在这一得救之夜获得饶恕的机会。谢赫、伊玛目•白义哈基•沙非仪 رَحْمَةُ اللهِ تَعَالٰى عَلَيْه 在【法带录•哦卡特】经中说：仁慈的先知、穆斯林的说情者 صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 曾警告说：有六种人，即便在那一夜也将不被饶恕。他们是：

1. 酗酒者
2. 忤逆父母者
3. 习惯性淫乱者

4. 分离亲缘者
5. 画像者
6. 散布诽谤者。*（法带录-哦卡特 Fadail-ul-Awqat 经，第 1 册，130 页，27 段哈迪斯）*

同样，占卜者、巫师、高傲地将裤子高悬于踝关节之下的人以及对穆斯林兄弟心怀歹意者，亦受到无法获得饶恕的警告。如果有人犯了上述任何一项罪过，那么他应该在那一夜来临之前，发自内心为其所犯之罪忏悔，也要为所犯的其它一般罪过进行忏悔；甚至他应该立即进行忏悔，一刻也不容耽误。如果有人还侵害了他人的权利，那么，除过忏悔之外，还应向他人道歉/进行赔偿。



逊尼派之伊玛目رَحْمَةُ اللهِ تَعَالٰى عَلَيْه致全体穆斯林的信

逊尼派之伊玛目、穆斯林的复兴者、艾哈迈德•拉扎•汗 رَحْمَةُ اللهِ تَعَالٰى عَلَيْه 给其一位弟子写了一封信，强调在舍尔邦月十五日落日之前要进行忏悔。鉴于此信的价值，故引录于此。【库力雅特•嘛卡题被•拉扎】经、第 356—357 页写道：

舍尔邦月第十五日之夜即将到来。在这一夜，所有仆人的事迹都被呈现在安拉 عَزَّوَجَلَّ 御前。由于贵圣 صَلَّى اللّٰه تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم，安拉 عَزَّوَجَلَّ 饶恕了穆斯林的罪过，只有少数人除外。这些人

中有两个穆斯林，他们因为俗世的原因而相互仇恨。安拉عَزَّوَجَلَّ说：不要管他们，直到他们改善他们之间的关系。

逊尼派应该在舍尔邦月的第十四日之前停止内讧，修缮关系。履行他人的权利；否则的话，呈现在安拉御前的功过簿便是亏欠他人权利的。至于安拉عَزَّوَجَلَّ的权利，则仅需诚心实意的忏悔。一段哈迪斯说：اَلتَّائِبُ مِنَ الذَّنْبِ كَمَنْ لَّا ذَنْبَ لَهٗ (忏悔罪过者，就像根本没有犯过罪一样）。*（伊本•马哲圣训集 Sunan Ibn Majah，4250 段哈迪斯）*

如果一个人（被安拉 عَزَّوَجَلَّ 的恩惠）如果遵循建议的那样，那么这一夜他就很有希望得到饶恕，倘若他的信仰完善的话。وَهُوَالْغَفُوْرُالرَّحِيْمُ（他 عَزَّوَجَلَّ 确是至赦的，确是至慈的)。

这种拉近教胞之间的关系，并消除分歧，履行他人权利的做法，自此之后具有长久的影响。也许，你可以把这种美好的做法教给你周边的人，以使他们得享下述回赐：

مَنْ سَنَّ فِی الْاِسْلَامِ سُنَّةً حَسَنَةً فَلَهٗ اَجْرُهَا وَاَجْرُ

مَنْ عَمِلَ بِهَا اِلٰی يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لَا يَنْقُصُ مِنْ اُجُوْرِهِمْ شَیْءٌ

意思：谁在伊斯兰中树下一个美好的典范，他便有一份回赐，而且所有践行这个典范者的回赐，都将记在他的功过簿上，直到复生日，也不减缓践行这个典范者的回赐。

请为安拉 عَزَّوَجَلَّ 的这位仆做都阿，愿他得到今后两世的饶恕和安宁！我在都阿中将记住你，إِنْ شَآءَاللّٰه عَزَّوَجَلَّ，也将一直这样做下去。所有穆斯林都应该清楚，和睦和宽恕须常驻心间。在安拉 عَزَّوَجَلَّ 御前，仅仅嘴上功夫既不足够，也不受待见。

وَالسَّلَام

仆•艾哈迈德•拉扎•噶迪里

写于：巴勒里

舍尔邦月十五日封斋

我们的领袖、阿里 كَرَّمَ اللّٰهُ تَعَالٰى وَجْهَهُ الْكَرِيْم 传述，贵圣 صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 说：舍尔邦月的第十五夜来临时，你们要礼夜间拜，封白天的斋戒。无疑，在落日的时候，安拉 عَزَّوَجَلَّ 从天上降下特别的神迹，并宣示：有人寻求饶恕吗？我会饶恕他。有人寻求生计吗？我会给予他给养。有人在遭受折磨吗？我会免去他的痛苦。有某某……！安拉 عَزَّوَجَلَّ 一直如此宣示，直至晨礼。*（伊本•马哲圣训集 Sunan Ibn Majah，第 2 册，160 页，1388 段哈迪斯）*



获得回赐的机会

功过簿在舍尔邦月十五日之夜（白拉特夜）将被交换。如果可能的话，在该月十四日便斋戒，以在功过簿上记上封邻近日斋戒的善功。

舍尔邦月的第十四日，晡礼之后，最好进行坐静，并在抱着等待昏礼的意图，停留在清真寺里。如此一来，在功过簿被交换的最后时刻，出现在清真寺里、坐静并等待昏礼等等的善功，则都将被记录在功过簿上。若将整夜用来崇拜安拉عَزَّوَجَلَّ的话，就更加可贵了。

绿色飞纸

有一次，信士之长官、我们的领袖、欧麦尔•本•阿卜杜•阿齐兹 رَضِیَ اللهُ تَعَالٰی عَنْهُ，在舍尔邦月第十五日夜正潜心于拜功。当他抬起头时，他发现了一张绿色飞纸，其光辉射向天空。此飞纸上有字云：

هٰذِهٖ بَرَاءَةٌ مِّنَ النَّارِ مِنَ الْمَلِكِ الْعَزِيْزِ لِعَبْدِهٖ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيْزِ

意思：此乃全能之安拉 عَزَّوَجَلَّ 为其仆欧麦尔•本•阿卜杜•阿齐兹，从火狱之火遣来的饶恕之令。*（特福溪日-柔海里-白牙尼 Tafseer Ruh-ul-Bayan 经）*

亲爱的伊斯兰兄弟们！اَلْحَمْدُ لِلّٰه عَزَّوَجَلَّ！一方面，这个事件揭示了我们的领袖、欧麦尔•本•阿卜杜•阿齐兹 رَحْمَةُ اللهِ تَعَالٰی عَلَیْه 的伟大和贤品，另一方面，则说明了舍尔邦月第十五日之夜的优越和尊贵。اَلْحَمْدُ لِلّٰه عَزَّوَجَلَّ！这一尊贵的夜晚从火狱的熊熊烈火中带来了**白拉特**（赦免）。故此，这一夜才被叫做**白拉特**之夜。

昏礼之后的六拜副功拜

完成昏礼的主命拜和圣行拜之后礼六拜副功拜，是伊斯兰诸多虔敬贤哲 رَحِمَهُمُ اللّٰهُ تَعَالٰی 的传统之一。礼完主命和圣行后，礼六拜副功拜，每番两拜。礼前两拜之前，如此举义：安拉 عَزَّوَجَلَّ 啊！通过这两拜，请赐我安康长寿吧！

同样，礼中间两拜之前，如此举义：安拉 عَزَّوَجَلَّ 啊！通过这两拜，请护佑我免遭不幸吧！礼最后两拜之前，如此举义：安拉عَزَّوَجَلَّ 啊！通过这两拜，请不要使我依赖于你之外的任何事物！

每两拜之后，要诵念忠诚章 21 遍，或者诵念雅辛章一遍。倘若可能的话，这两章都要诵念。一个伊斯兰兄弟诵念雅辛章，其余人静听，也是可以的。但要记住，当有伊斯兰兄弟已经开始大声诵念，其他人不要再大声诵念。اِنْ شَآءَاللّٰه عَزَّوَجَلَّ, 巨大的回赐将在这一夜一开始便为你而积累下去。每诵念一次雅辛章之后，要念舍尔邦半月的都阿。

舍尔邦半月的都阿

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

奉至仁至慈的安拉 عَزَّوَجَلَّ 之名

اَللّٰهُمَّ يَا ذَا الْمَنِّ وَلَا يُمَنُّ عَلَيْهِ ط يَا ذَا الْجَلَالِ وَ الْاِكْرَامِ ط يَا ذَا
الطَّوْلِ وَ الْاِنْعَامِ ط لَآ اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ ظَهْرُ اللَّاجِيْنَ ط وَجَارُ الْمُسْتَجِيْرِيْنَ
وَ اَمَانُ الْخَآئِفِيْنَ ط اَللّٰهُمَّ اِنْ كُنْتَ كَتَبْتَنِيْ عِنْدَكَ فِيْۤ اُمِّ الْكِتٰبِ شَقِيًّا
اَوْ مَحْرُوْمًا اَوْ مَطْرُوْدًا اَوْ مُقَتَّرًا عَلَيَّ فِي الرِّزْقِ فَامْحُ اَللّٰهُمَّ بِفَضْلِكَ
شَقَاوَتِيْ وَ حِرْمَانِيْ وَ طَرْدِيْ وَاقْتِتَارَ رِزْقِيْ ط وَ اَثْبِتْنِيْ عِنْدَكَ فِيْۤ اُمِّ
الْكِتٰبِ سَعِيْدًا مَّرْزُوْقًا لِّلْخَيْرَاتِ ط فَاِنَّكَ قُلْتَ وَ قَوْلُكَ الْحَقُّ فِيْ
كِتَابِكَ الْمُنَزَّلِ ط عَلٰى لِسَانِ نَبِيِّكَ الْمُرْسَلِ ط ﴿يَمْحُوا اللّٰهُ مَا يَشَآءُ وَ
يُثْبِتُ وَ عِنْدَهٗۤ اُمُّ الْكِتٰبِ﴾ اِلٰهِيْ بِالتَّجَلِّيْ الْاَعْظَمِ ط فِيْ لَيْلَةِ النِّصْفِ
مِنْ شَهْرِ شَعْبَانَ الْمُكَرَّمِ ط اَلَّتِيْ يُفْرَقُ فِيْهَا كُلُّ اَمْرٍ حَكِيْمٍ وَّ يُبْرَمُ ط
اَنْ تَكْشِفَ عَنَّا مِنَ الْبَلَآءِ وَالْبَلْوَاءِ مَا نَعْلَمُ وَمَا لَا نَعْلَمُ ط وَاَنْتَ بِهٖ
اَعْلَمُ ط اِنَّكَ اَنْتَ الْاَكْرَمُ ط وَ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَّ عَلٰى
اٰلِهٖ وَاَصْحَابِهٖ وَسَلَّمَ ط وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۞

意思：安拉 عَزَّوَجَلَّ 啊！恩惠万物而无人能做任何恩惠你。！至尊至伟者！施济洪恩者！除你之外，无物应受崇拜。你救人于困，你为寻求避难者提供避难所，你给予身处恐惧者以安宁。安拉 عَزَّوَجَلَّ 啊！如果你在与你同在的万经之母

(罗嘿•马哈福兹/亦即受保护的片剂）中把我的名字记录在了薄福者、受禁者、遭拒者或者缺乏给养者之列，那么，安拉 عَزَّوَجَلَّ啊！凭着你的洪恩，请除去我的薄福、受禁、遭拒、耻辱和缺少给养吧！请把我记录在那些受到祝福者、给养不断者和有能力行善者之列吧！你确实经由你的先知 صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 在你的天经【古兰经】中提到：意思：真主 عَزَّوَجَلَّ 任意勾销和确定，在他那里有天经的原本。*（古兰经，第 13 卷，雷霆章，39 节）*我的养主 عَزَّوَجَلَّ 啊！请鉴于尊贵的的神迹，这是在舍尔邦月份十五日之夜，任何精微的工作在这一夜受到指定和确立。使避免一切我们知道的和不知道的灾祸和混乱吧！你确是彻知一切的。的确，你是全能的，庄严的。愿安拉 عَزَّوَجَلَّ 赐福我们的领袖、穆罕默德 صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم及其家属和圣门弟子رَضِیَ اللهُ تَعَالٰی عَنْهُم，一切赞颂全归真主 عَزَّوَجَلَّ，众世界的养育者。

萨给•马迪纳的一些迈达尼•请求

اَلْحَمْدُ لِلّٰه عَزَّوَجَلَّ！萨给•马迪纳（逊尼派之埃米尔）很久以来一直坚持在白拉特夜礼六拜副功拜，诵念【古兰经】章节，正如上述所言。这种形式的功修在昏礼之后便属于副功。它既不是主命也不是义务，而且，教法并没有被禁止在昏礼之后礼副功和念【古兰经】。

阿拉麦、伊本•勒哲卜•罕百里 عَلَیْهِ رَحْمَةُ اللهِ الْوَالِی 已经提到过：叙利亚人中，像谢赫、哈立德•本•马丹，谢赫、麦克胡力，

谢赫、鲁格曼•本•阿米尔 رَحِمَهُمُ اللّٰهُ تَعَالٰی 这样的贤哲和其他人，都始终由于此夜而无不虔诚敬意，并在其中干了大量功修。穆斯林从这些著名的贤哲身上学了对这个夜晚的敬意。*（拉太福乐-马日飞-离伊本-勒哲卜-罕百里 Lataif-ul-Ma'arif li-Ibn Rajab-ul-Hanbali 经，第 1 册，145 页）*

哈乃菲・教法著作【杜喏-穆卡塔尔】经中提到：在白拉特夜，为了功修而守夜是可喜的行为。这种守夜不一定要彻夜不眠；在这夜的大半部分处于清醒状态也被视为守了整夜。*（杜喏-穆卡塔尔 Dur-re-Mukhtar 经，第 1 册，568 页）*

迈达尼•请求：因此，如果可能，所有伊斯兰兄弟们都应在昏礼之后，在清真寺里礼六拜副功拜，并做想矣的祈祷，以获得巨大的回赐。伊斯兰姐妹们也可以在她们的家里履行这些仪式。

全年免遭恶咒或者黑魔法的侵害

马克塔巴•图•麦地那，是达瓦•特•伊斯拉米的出版机构，出版社出版的【伊斯拉米-资尼帝各伊】经、第 134 页提到：回历年的八月十五日晚上，在水里煮七片浆果的叶子，等到水冷后用这个水洗大净，إِنْ شَآءَاللّٰه عَزَّوَجَلَّ，你将会从恶咒或者黑魔法上获得平安。

白拉特夜与探望坟墓

信士之母、阿伊莎•西迪克 رَضِیَ اللّٰہ تَعَالٰی عَنْہَا 传述，“我思念先知 صَلَّی اللّٰہ تَعَالٰی عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم 一夜，后来在**八旗**•墓地发现了他。然后尊贵的先知صَلَّی اللّٰہ تَعَالٰی عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم说道，你害怕安拉 عَزَّوَجَلَّ 和他的使者صَلَّی اللّٰہ تَعَالٰی عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم将会剥夺你的权利吗？’我说：安拉的使者啊صَلَّی اللّٰہ تَعَالٰی عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم! 我以为你去看望你的其中一位受祝福的妻子了。”他 صَلَّی اللّٰہ تَعَالٰی عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم 说，‘荣耀和高尚的安拉 عَزَّوَجَلَّ 舍尔邦月的十五日之夜在大地之上的天空中显现神圣的大能；他عَزَّوَجَلَّ所饶恕的犯罪者，比盖勒卜部落的羊身上的毛还多。’ *(提尔米兹圣训集 Sunan-ut-Tirmizi，第 2 册，183 页，739 段哈迪斯)*

谁发明了炮仗?

亲爱的伊斯兰兄弟们！اَلْحَمْدُ لِلّٰہ عَزَّوَجَلَّ，白拉特夜是为了从火狱获得自由和拯救的夜晚。但不幸的是，很多穆斯林花费他们辛苦挣来的钱，去购买各种形式的烟花炮仗，从而亵渎了这个夜晚圣洁性。

著名的【古兰经】注解家大法官、艾哈迈德•亚尔•汗 عَلَیْہِ الرَّحْمَۃُ الرَّحْمٰن 在他的小册子【伊斯拉米-资尼帝各伊】经里提到：“在这个夜晚犯罪，的确是一个巨大的损失。据说，炮仗是被**纳木如德**发明的。当我们的领袖，易卜拉欣 عَلٰی نَبِیِّنَا وَ عَلَیْہِ الصَّلٰوۃُ وَالسَّلَام 被抛进烈火的时候，火就熄灭了，之后

变成了一座花园。因此纳木如德的民众准备了炮仗，朝着我们的领袖、易卜拉欣عَلَيْهِ السَّلَام点燃。*(伊斯拉米-资尼帝各伊 Islami Zindagi 经，第77页)*

因白拉特夜而放炮仗的流俗用是非法的

遗憾的是，在白拉特夜前夕燃放炮仗这种犯罪行为的传统在穆斯林当中极为盛行。【伊斯拉米-资尼帝各伊】经中说道：穆斯林浪费数以百万计的钱来遵循这个传统，每一年许多事故被报道，大量的房屋因为炮仗而被毁，许多人被烟火烧死。这个犯罪行为对生命、财产和宝贵的人才来说是一个巨大的风险。

而且，它只是把一个人的财产投到火里去，反过来还要承担对安拉 عَزَّوَجَلَّ 悖逆的责任。为了安拉عَزَّوَجَلَّ，请禁止这种荒谬的犯罪行为，请阻止你的孩子和亲人，请不要逗留观看！*(伊斯拉米-资尼帝各伊 Islami Zindagi 经，第78页)*

在白拉特夜燃放炮仗，毫无疑问只是钱财的损失和奢侈；因此这种行为是犯罪和不允许的。类似烟花这样的产品，销售和购买都是被沙里尔法禁止的。*（法特瓦- -阿及马俩 Fatawa Ajmaliyyah 经，第4册，52页）*

逊尼派之伊玛目、圣行的复兴者、异端的消除者、神圣法律的学者、阿拉麦、毛拉纳、哈吉、哈菲兹、沙、伊玛目•艾哈迈德•拉扎•汗 عَلَيْهِ رَحْمَةُ الرَّحْمٰن 说：“毫无疑问，燃放炮仗

的习惯在婚礼场合和白拉特之夜都是违法的，由于它涉及到浪费钱财，所以他已经触犯了法律。*（法特瓦-勒扎伟业 Fatawa Razawiyyah，第 23 册，279 页）*

许可形式的炮仗

在白拉特夜燃放炮仗通常只是为了娱乐和消遣，因此是有罪的，违法的，并且这种行为会导致进入火狱。然而，也有一些特别的许可形式的炮仗。当艾俩•哈德拉特 رَحْمَةُ اللهِ تَعَالٰی عَلَيْه 被问到"伊斯兰的学者对是否可以燃放炮仗作何主张？'

答案：它是被禁止的和有罪的，除了在这些消除娱乐和消遣的事件中。例如燃放炮仗或是火球是为了宣告新月的到来，或者是为了驱逐有害的动物，或是当需要驱逐田野中的野兽，或是有害果树的动物和鸟类时。*（法特瓦-勒扎伟业 Fatawa Razawiyyah，第 23 册，290 页）*



1. 发人深省的白拉特夜聚会

如果一个人想要提高在白拉特夜干功修的热情，抑制罪恶行为，如在这个神圣的夜晚放炮仗，并且成为一个虔诚的穆斯林，那么，他应该热衷于达瓦•特•伊斯拉米的迈达尼•环境。他应该每月抽出三天时间，同那些爱慕圣人者一起

在圣行所启迪的迈达尼•咔泼拉进行旅行，并应该倾向于根据迈达尼•善行而改变自己的生活。为了鼓励，下面选取了两个奇迹般的案列。贤哲中心，拉哈尔（巴基斯坦）的一位伊斯兰兄弟的书信中，有一段关于他生活的根本性转变的话，如下：

在拥抱达瓦•特•伊斯拉米的迈达尼•环境之前，我对一个迷误的派别一直有用，并失足于许多犯罪的行为。很遗憾，我当时对看电影和戏剧以及出入色情俱乐部的生活方式还很自豪（مَعَاذَاللّٰه عَزَّوَجَلَّ）。我的犯罪日子的式微和我改变自我的黎明的到来，是由于一位伊斯兰兄弟的努力。

他说服我参加白拉特夜的一次发人深省的聚会。达瓦•特•伊斯拉米的宣教员的讲演是如此的激励人，我的心为过去的犯罪而撕心裂肺，我是如此的汗颜、羞耻和害怕我曾经对安拉عَزَّوَجَلَّ 的违背，以至于我突然放声大哭。大会之后，一个负责迈达尼•咔泼拉的伊斯兰兄弟遇到了我，并且说服我和迈达尼•咔泼拉一起出行。我已经被深深地启发，因此早做好了和该迈达尼•咔泼拉一起出行的准备。

在这个爱慕至圣者的团体里，我学会了许多圣行。اَلْحَمْدُلِلّٰه عَزَّوَجَلَّ！我对从前的犯罪做了忏悔。在吉庆斋月来临之际，我利用斋月最后十天的吉庆机会，同爱慕至圣者一起坐静。在这次坐静中，在 27 号夜，一位伊斯兰兄弟受赐得享见到穆圣صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم的影像。这个意义重大的事件加深了我对达

瓦•特•伊斯拉米的喜爱，而且也开始坚定地投入到了达瓦•特•伊斯拉米的迈达尼•环境。

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب　　صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلٰى مُحَمَّد

2. 因电影而疯狂

另一位来自巴布•麦地那（卡拉奇）的伊斯兰兄弟的陈述可概括如下：我曾是一个另类的被社会鄙视的人。人们叫我‘电影迷’，因为我每天看大量的电影和戏剧。我的转变得益于一位伊斯兰兄弟个人的努力。这使我参加了由达瓦•特•伊斯拉米在《罕及》地面（卡拉奇）举办的白拉特夜启迪心灵的聚会。

当我听到关于“坟墓里的第一夜”震撼心灵的演讲时，我的心灵深处感到了对安拉عَزَّوَجَلَّ的害怕。我对我从前的罪过感到忏悔并投身于达瓦•特•伊斯拉米的迈达尼•环境之中。我的整个家庭已经西方化了。اَلْحَمْدُ لِلّٰه عَزَّوَجَلَّ！通过我自己的努力，我的五个兄弟也变成了达瓦•特•伊斯拉米的爱慕者，他们开始在自己的头上缠绿色的头巾，并且渐渐地，我们这个大家庭也完全变成了迈达尼•环境。我喜爱与圣行鼓舞人心的迈达尼•咔泼拉一起出行。اَلْحَمْدُ لِلّٰه عَزَّوَجَلَّ，我每个月规律地迈达尼•咔泼拉出行三天。

亲爱的伊斯兰兄弟们！在即将结束我的讲解之际，我想利用诉说圣行的优越这个吉庆的机会，在告诉你一些圣行和

方法。最尊贵的先知，穆罕默德 صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 说 "谁喜爱我的圣行，他就喜爱了我。谁喜爱我，他将在天堂里和我一起。*（米史卡-涂么萨比 Mishkat-ul-Masabih 经，第 1 册，55 页，175 段哈迪斯）*

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلٰى مُحَمَّد

11 颗有关探坟的迈达尼•珍珠

1. 全人类的先知、我们心灵和心智的平安、最伟大和善良的先知 صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم 说，'我曾经禁止你们探坟，现在你们探坟吧，它能使你们厌恶今世，记起后世' *（伊本•马哲圣训集 Sunan Ibn Majah，第 2 册，252 页，1571 段哈迪斯）*

2. 如果一个人想探望穆斯林的坟墓（或者一些安拉عَزَّوَجَلَّ的爱慕者的陵墓），那么他首先在家中（非可憎的时间）礼两番副功拜，每拜中，在念毕开端章之后，念库尔西章一次，念忠诚章三次，并举意将回赐归于亡人；如此的话，安拉عَزَّوَجَلَّ便会在此墓穴中投入光亮，并大量回赐这个探坟者。*（法特瓦-阿拉嘛各日 Fatawa Alamgiri 经，第 5 册，350 页）*

3. 在去探望坟墓的时候，不要参加无意义的谈话。*（法特瓦-阿拉嘛各日 Fatawa Alamgiri 经，第 5 册，350 页）*

4. 进入墓地的通道，要通过其旁边在之前从未有过穆斯林坟墓的通道。不要用新刻的通道。【喏杜-穆塔尔】经中说：行走在（为了校准坟墓而建造的）新刻通道上，是非法的。*（喏杜-穆塔尔尔 Rad-dul-Muhtar，第 1 册，612 页）*即便对新刻的通道仅仅心存怀疑，走在上面也是不允许的。*（喏杜-穆塔尔 Rad-dul-Muhtar，第 3 册，183 页）*

5. 在安拉عَزَّوَجَلَّ的爱慕者的一些陵墓观察到，把穆斯林的墓地磨平，只是为了方便探坟者。在这样的墓地上行走、站立、坐、卧、诵念【古兰经】和祈祷，都是非法的。念开端章而保持遥远。

6. 探坟时，应该站在安拉عَزَّوَجَلَّ的爱慕者（亦即被埋葬者）面前进行，应该从脚部的方位走近，以保持站在他的眼前；不要走近在他的头部，因为这样他就不得不转过头来看。*（法特瓦-勒扎伟业 Fatawa Razawiyyah，第 9 册，532 页）*

7. 站在墓地时，要背朝天房，面向被埋葬者的面部，并祈祷：

اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا اَهْلَ الْقُبُوْرِ يَغْفِرُ لَنَا

وَلَكُمْ اَنْتُمْ لَنَا سَلَفٌ وَّنَحْنُ بِالْاَثَرِ

意思：坟墓的居民啊! 愿真主 عَزَّوَجَلَّ 赐你们平安，求

安拉 عَزَّوَجَلَّ饶恕我们和你们。你们走在我们的前面，我们走在你们的后面。*（法特瓦-阿拉嘛各日 Fatawa Alamgiri，第 5 册，350 页）*

8. 进入墓地之时，如此祈祷：

اَللّٰھُمَّ رَبَّ الْاَجْسَادِ الْبَالِیَۃِ وَالْعِظَامِ النَّخِرَۃِ الَّتِیْ خَرَجَتْ مِنَ الدُّنْیَا

وَھِیَ بِكَ مُؤْمِنَۃٌ اَدْخِلْ عَلَیْھَا رَوْحًا مِّنْ عِنْدِكَ وَسَلَامًا مِّنِّیْ

意思：

安拉عَزَّوَجَلَّ啊！腐朽躯体和破坏骨骼的养主عَزَّوَجَلَّ啊！求你使你的慈悯和我的祝安降临于（对你）充满信仰的离世者吧！

如此一来，自从我们的领袖，阿丹عَلَيْهِ السَّلَام的时代归主的所有穆斯林，都将为他求饶。*（穆伞纳福-伊本-艾比-设巴 Muṣannaf Ibn Abī Shaybaĥ 经，第 10 册，15 页）*

9. 极仁慈的先知صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَسَلَّم曾说：一个人进入走进墓地，诵念开端章，忠诚章和考赛尔（竞赛富庶）章，并如此祈祷：安拉عَزَّوَجَلَّ啊！求你把我诵念【古兰经】的回赐赐予这片墓地的穆斯林男女吧；那么，所有信士在审判日都将为此人成为说情。*（沙热户-苏度热 Sharah-us-*

Sudur 经，第 311 页）

10. 不应在坟墓上被点燃柱香，因为这是一种不礼貌的行为，也会使尸体不适；但是，倘若为了方便探坟者而点香，那么应该在坟墓旁边的空地上点香，毕竟熏香是可嘉的。*（法特瓦-勒扎伟业 Fatawa Razawiyyah，第 9 册，525，582 页）*

    在另一处，艾俩•哈德拉特 رحمة الله تعالى عليه 写道：穆斯林圣训实录记载、我们的领袖、阿慕尔•本•阿斯رضي الله تعالى عنه传述：他在临终之际忠告他的儿子，说：在我归主之后，不要让我的葬礼上出现任何嚎啕大哭的妇女或者火。*（穆斯林圣训集 Sahih Muslim，第 75 页，192 段哈迪斯）*

11. 不要在坟墓上放任何灯或者柱香，因为那是火，而把火放在坟墓上，会使尸体不适；但是，如果为了行走方便而照亮，那么可以把蜡烛或者灯放在坟墓旁边的空地上。

欲学习穆圣 صلى الله تعالى عليه واله وسلم 的圣行，请购买【巴哈喏-沙里亚特】经，第 16 册和【圣行而礼节】经认真阅读。以上两本书均为马克塔巴•图•麦地那出版。另一种学习圣行的最佳方式是旅行在达瓦•特•伊斯拉米的迈达尼•咔波拉，与喜爱穆圣的人们。



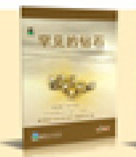
اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى سَيِّدِ الْمُرْسَلِيْنَ اَمَّا بَعْدُ فَاَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

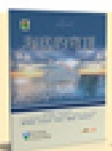
圣行的绽放

凭着安拉عَزَّوَجَلَّ的恩典，赞颂的先知ﷺ的圣行，在达瓦•特•伊斯拉米（一个旨在宣教古兰经和圣行的非政治的全球性组织）的迈达尼•环境下，得到了广泛地研习和传授，这是一个迈达尼•要求，为安拉عَزَّوَجَلَّ的喜悦和良好意图，你每周四昏礼拜之后在你的城市，花整个夜晚参加每周一次的圣行启发聚会，以获取奖励的意图，使自己养成与爱慕圣者一起旅行迈达尼•咔法拉的习惯，通过实践迈达尼•沉思，每天填写迈达尼•善行的小册子，并每回历月的前十天内将之交予你所在地的达瓦•特•伊斯拉米的相关负责人，通过如此做的祝福，اِنْ شَآءَ اللّٰه عَزَّوَجَلَّ 你将发展出一种精神状态，捍卫自身信仰，践行圣行和厌恶罪恶的渴望。

每一位伊斯兰兄弟皆应抱持如此迈达尼•心态"我必须努力改善自己和全世界的人"اِنْ شَآءَ اللّٰه عَزَّوَجَلَّ。

为了改善我们自身，我们必须迈达尼•行善行事，为了改善全人类，我们必须旅行迈达尼•咔法拉 اِنْ شَآءَ اللّٰه عَزَّوَجَلَّ。

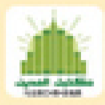









ISBN 978-969-631-064-8
0109423



Aalmi Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagaran
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakisatan

UAN: +923 111 25 26 92 Ext: 1262

Web: www.dawateislami.net / E-mail: translation@dawateislami.net